



**Asamblea General  
Consejo de Seguridad**

Distr.  
GENERAL

A/40/505  
S/17359  
26 julio 1985  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

ASAMBLEA GENERAL  
Cuadragésimo período de sesiones  
Temas 22, 132 y 133 del programa  
provisional\*  
LA SITUACION EN KAMPUCHEA  
DESARROLLO Y FORTALECIMIENTO DE LA  
BUENA VECINDAD ENTRE ESTADOS  
ARREGLO PACIFICO DE CONTROVERSIAS  
ENTRE ESTADOS

CONSEJO DE SEGURIDAD  
Cuadragésimo año

Carta de fecha 25 de julio de 1985 dirigida al Secretario General  
por el Representante Permanente de Kampuchea Democrática ante las  
Naciones Unidas

Tengo el honor de dirigirle adjunto, para su información, la declaración formulada el 6 de julio de 1985 por el partido de Kampuchea Democrática, en la que éste reafirmó su posición respecto de diversas cuestiones importantes (véase anexo).

Agradeceré que tenga a bien hacer distribuir el texto de esta declaración como documento oficial de la Asamblea General, en relación con los temas 22, 132 y 133 del programa provisional, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) THIOUNN Prasith  
Embajador  
Representante Permanente de  
Kampuchea Democrática

\* A/40/150.

ANEXO

Declaración formulada el 6 de julio de 1985 por el partido de  
Kampuchea Democrática, en la que éste reafirmó su posición  
respecto de diversas cuestiones importantes

Los días 5 y 6 de julio de 1985 se celebró una reunión de dirigentes del Ejército Nacional de Kampuchea Democrática y de todas las regiones y esferas de actividad de dicho país. Tras evaluar la situación de la lucha del pueblo de Kampuchea y examinar las medidas que se habrían de adoptar en todos los ámbitos para lograr un mayor avance en los campos de batalla, los reunidos aprobaron una declaración en la que reafirmaron, para conocimiento de sus amigos cercanos y lejanos del mundo entero, la posición del partido de Kampuchea Democrática sobre diversas cuestiones importantes, a saber:

1. SOBRE LA SOLUCION DEL PROBLEMA DE KAMPUCHEA

La comunidad internacional ya está al corriente. El problema de Kampuchea ha sido creado por Viet Nam, que envió a varios cientos de miles de soldados para que invadieran Kampuchea en evidente violación de la Carta de las Naciones Unidas, los principios del Movimiento de Países no Alineados y el derecho internacional.

Kampuchea, pequeño país de población dispersa, no tiene ningún deseo de guerrear. Necesitamos la paz para construir nuestro país y mejorar el nivel de vida de nuestro pueblo. Sin embargo, ante los actos de agresión perpetrados por Viet Nam, el pueblo de Kampuchea se ha visto obligado a librar batalla para defender su nación, su territorio y su raza.

En los seis últimos años consecutivos, la Asamblea General de las Naciones Unidas ha aprobado por abrumadora mayoría diversas resoluciones en las que se pide el retiro total de las tropas extranjeras, y en particular las vietnamitas, de Kampuchea a fin de que el pueblo kampucheano pueda elegir su propio destino mediante elecciones efectuadas bajo la supervisión de las Naciones Unidas. Sin embargo, Viet Nam se niega a dar cumplimiento a esas resoluciones.

La posición del partido de Kampuchea Democrática, al igual que la del Gobierno de Coalición de dicho país, es que se debe resolver el problema de Kampuchea sobre la base de las resoluciones pertinentes de las Naciones Unidas.

Además, tanto el partido como el Gobierno de Coalición de Kampuchea Democrática se han mostrado dispuestos a examinar todos los medios posibles para alcanzar una solución política del problema de Kampuchea y lograr que Viet Nam retire todas sus fuerzas de agresión del territorio kampucheano. Por ese motivo, nunca nos hemos negado a negociar con Viet Nam.

No obstante, si dicho país insiste porfiadamente en seguir agrediendo a Kampuchea, el pueblo kampucheano no tendrá otro remedio que continuar luchando hasta que los agresores vietnamitas acepten una solución política y retiren todas sus fuerzas de Kampuchea.

La evolución registrada en la séptima estación seca y la continuación de la lucha del pueblo kampucheano a lo largo de los siete últimos años han puesto claramente de manifiesto que, cuánto más recurre a una solución militar del problema de Kampuchea, tanto más se empantana Viet Nam en una situación sin salida, y que cuánto más se niega dicho país a retirar totalmente sus fuerzas de agresión de Kampuchea, tanto mayor es su agotamiento y más fangosa se torna su situación en los campos de batalla de Kampuchea y en su propio territorio nacional.

2. SOBRE LA CONCENTRACION FORZOSA DE VARIOS CIENTOS DE MILES DE KAMPUCHEANOS ENVIADOS POR VIET NAM A MORIR EN LOS CAMPOS DE BATALLA DE LA KAMPUCHEA OCCIDENTAL, Y SOBRE EL ENVIO DE COLONOS VIETNAMITAS A SAQUEAR LAS TIERRAS DE KAMPUCHEA

La comunidad mundial tiene conciencia de los crímenes de genocidio cometidos por los vietnamitas, que han intentado destruir sistemáticamente al pueblo kampucheano mediante el hambre y el uso de armas químicas y convencionales.

En este año de 1985, los agresores vietnamitas han perpetrado otro crimen de genocidio. Han concentrado forzosamente a varios cientos de miles de kampucheanos de todas las provincias del país y los han enviado a morir en los campos de batalla de la Kampuchea occidental.

En años anteriores ya habían concentrado de ese modo a un gran número de personas, pero en el presente año su criminal política ha cobrado dimensiones inusitadas y reviste características de genocidio apenas concebibles.

De las personas mencionadas, el 50% han perecido o sufrido heridas porque los vietnamitas las obligaron a atravesar campos minados o zonas de combate. Los sobrevivientes han quedado en mal estado y padecen enfermedades tales como la disentería y, en particular, el paludismo.

Tal política tiene por objeto exterminar sistemáticamente a la raza kampucheano.

Al mismo tiempo, los agresores vietnamitas vienen enviando y transportando planificadamente a nacionales vietnamitas a Kampuchea a fin de que se instalen en ella de conformidad con la política de Viet Nam de ir anexando dicho país por partes, paso a paso, hasta tomar total posesión de él. El número de colonos vietnamitas en Kampuchea ha pasado de 600.000 a 700.000 en los últimos tiempos, y se hallan asentados en las tierras ricas y en las riberas de lagos y ríos de abundante pesca.

Condenamos con la mayor vehemencia esta política vietnamita orientada a exterminar la raza kampucheano y a tomar posesión del territorio de Kampuchea, y lanzamos un llamamiento a la opinión pública mundial para que condene sin reservas todos esos crímenes vietnamitas. Asimismo exigimos firmemente que los agresores vietnamitas pongan fin a sus actos criminales.

### 3. SOBRE LA POLITICA DE LA GRAN UNION NACIONAL

El partido de Kampuchea Democrática considera sagrada la gran unión de las fuerzas nacionales contra los agresores vietnamitas. No hemos hecho nada en absoluto que pudiera resultar perjudicial para la gran unión nacional. Nos hemos empeñado en llevar adelante todo aquello que contribuya a incrementar las fuerzas de la gran unión nacional y fortalecerlas contra los agresores vietnamitas. En el futuro continuaremos nuestras actividades denodadamente.

Esta es la posición fundamental, constante y estratégica del partido de Kampuchea Democrática.

Actualmente, Viet Nam se empeña por apoderarse de Kampuchea. En el futuro, aun cuando se vean obligados a retirarse de Kampuchea, los agresores vietnamitas continuarán maniobrando con el propósito de ocupar Kampuchea nuevamente. Por eso tenemos que aliarnos ahora en la gran unión nacional y, en el futuro, una vez que se haya obligado a Kampuchea a retirar sus fuerzas continuaremos integrados dentro de la gran unión nacional.

Desde 1982 tenemos como Presidente de Kampuchea Democrática a Samdech Norodom Sihanouk en el Gobierno de Coalición de Kampuchea Democrática. En lo futuro, seguiremos consagrados a sostener a Samdech Norodom Sihanouk como Presidente de Kampuchea.

Por otra parte, no sólo nos hemos incorporado en la Coalición tripartita. En lo que atañe a los kampucheanos a quienes los agresores vietnamitas han obligado a colaborar en su guerra de agresión en calidad de soldados o guardias de defensa o en cualquier otro nivel, como empleados públicos en el aparato administrativo de Viet Nam, tenemos por cierto la política de movilizarlos y de ganarnos sus simpatías a fin de que luchemos conjuntamente contra los agresores vietnamitas.

Acogemos a cualesquiera otros kampucheanos, inclusive a aquellos como Heng Samrin y sus partidarios, que solían prestar servicios a los agresores vietnamitas, siempre que dejen de trabajar para estos últimos.

Una vez que se haya logrado el retiro de los vietnamitas de Kampuchea consideraremos que todos los kampucheanos, aun aquellos que solían trabajar para los agresores vietnamitas y siempre que decidan no seguir a los agresores y acepten vivir en la sociedad de Kampuchea, son ciudadanos corrientes, con los mismos derechos económicos y políticos que todos los demás ciudadanos de Kampuchea.

### 4. SOBRE EL REGIMEN FUTURO DE KAMPUCHEA

El futuro régimen de Kampuchea será:

- en la esfera económica, una economía de mercado libre;
- en la esfera política, un régimen parlamentario.

Así lo hemos definido en consideración de la geopolítica de la región en la cual Kampuchea ha de vivir al lado de las garras de Viet Nam. Viet Nam tiene la

estrategia de anexar a Kampuchea al territorio vietnamita y en el plano regional su estrategia es de agresión y expansión. Así pues, el problema de defender la nación, el territorio y la raza de Kampuchea es eterno.

Por eso,

- en primer lugar, hemos de consolidarnos dentro de la gran unión nacional;
- en segundo lugar, necesitamos el apoyo de la mayoría de los pueblos y países del mundo.

#### 5. SOBRE LA POLITICA DE INDEPENDENCIA, PAZ, NEUTRALIDAD Y NO ALINEACION

En el pasado, Kampuchea era un país no alineado independiente, pacífico y neutral, pero desde esa época ha sido víctima de la agresión vietnamita.

Una vez que Viet Nam se retire, Kampuchea practicará nuevamente la política de independencia, paz, neutralidad y no alineación. Sostendrá relaciones con todos los países del mundo, sean ellos cercanos o lejanos, sobre la base de la igualdad y de los cinco principios de la coexistencia pacífica. No aceptará bases militares extranjeras de ninguna índole en su territorio ni permitirá que se destaquen tropas extranjeras en su suelo.

Complacerá mucho a Kampuchea que las Naciones Unidas y la comunidad internacional garanticen su neutralidad.

#### 6. SOBRE LAS RELACIONES FUTURAS ENTRE KAMPUCHEA Y VIET NAM

Kampuchea sólo desea vivir en paz y en buena vecindad con Viet Nam, de manera que la paz reine entre ellos.

Las experiencias pasadas han demostrado claramente que si Viet Nam comete una agresión contra Kampuchea, ambos países, Kampuchea y el Viet Nam, sufren una gran pérdida. Si Viet Nam pone fin a su agresión contra Kampuchea ambos países, Kampuchea y Viet Nam, pueden vivir en paz. Kampuchea y Viet Nam sólo pueden desarrollarse cuando reine la paz.

Cuando se retiren de Kampuchea las fuerzas vietnamitas de agresión, de buena fe firmaremos con Viet Nam un tratado de coexistencia pacífica, de no agresión y respeto mutuo durante muchos decenios e inclusive centenares de años por venir. Kampuchea, como víctima de la guerra de agresión vietnamita, no exigirá compensaciones por daños de guerra.

#### 7. SOBRE LAS RELACIONES ENTRE KAMPUCHEA Y LA UNION SOVIETICA Y OTROS PAISES MIEMBROS DEL PACTO DE VARSOVIA

Viet Nam comete su agresión contra Kampuchea con el objeto de anexar su territorio. Tiene una estrategia regional de agresión y expansión. Sin embargo, el Viet Nam no tiene posibilidades propias para continuar su guerra de agresión

contra Kampuchea. Puede llevarla adelante únicamente merced a la ayuda de la Unión Soviética.

No hay motivo para que Kampuchea tenga a la Unión Soviética de enemiga. Kampuchea necesita disfrutar de relaciones de amistad con todos los países del mundo. También nos hace falta coexistir con la Unión Soviética y tener con ella relaciones basadas en el respeto mutuo y el interés recíproco. Sólo pedimos que la Unión Soviética deje de prestar ayuda a Viet Nam para que éste no pueda ya continuar su guerra de agresión contra Kampuchea.

En cuanto a otros países que forman parte del Pacto de Varsovia, Kampuchea también necesita coexistir con ellos y sostener relaciones sobre la base del respeto mutuo y del interés recíproco. Tienen el derecho soberano a elegir sus propios sistemas políticos y sociales. El pueblo de Kampuchea ama la paz. No quiere estar en guerra con ningún país ni tiene las posibilidades de luchar en guerras de esa índole. Pero Viet Nam hace la guerra de agresión contra Kampuchea. La comunidad internacional le ha exhortado a que se retire de Kampuchea pero se niega a hacerlo. Esta guerra impone asimismo una pesada carga a la Unión Soviética y a otros países miembros del Pacto de Varsovia. Les instamos a que dejen de proporcionar ayuda a la guerra de agresión de Viet Nam contra Kampuchea.

Todos los puntos que acaban de mencionarse constituyen la posición fundamental del partido de Kampuchea Democrática. Nos atendremos firmemente a esta decisión política en cualquier circunstancia, sea que el partido de Kampuchea Democrática se transforme o no en partido político en nuestra nación, o que después de las elecciones comparta o no la responsabilidad en el Gobierno nacional.

Para concluir, deseáramos expresar nuestra profunda gratitud a la abrumadora mayoría de los países del mundo que, al continuar sus llamamientos al Viet Nam para que ponga fin a su agresión contra Kampuchea y retire todas sus fuerzas de Kampuchea, han comprendido claramente y prestado su apoyo a las sagradas aspiraciones del pueblo de Kampuchea de vivir en paz dentro de las fronteras de su país.

Este apoyo de la abrumadora mayoría de los países del mundo constituye una importante fuerza que, juntamente con la fuerza de la gran unión nacional del pueblo de Kampuchea que lucha en el territorio, conducirá a la pronta solución del problema de Kampuchea por el retiro total de las fuerzas vietnamitas de manera que Kampuchea pueda vivir en paz y sea posible garantizar la paz y la estabilidad en el Asia sudoriental, el continente asiático y el Pacífico, contribuyendo así al mantenimiento de la paz y la estabilidad en el mundo.

-----

